

## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (EU) 2023/331

ze dne 14. února 2023,

**kterým se mění některá nařízení Rady o omezujících opatřeních za účelem vložení ustanovení o humanitární výjimce**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na společný návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská unie může uložit omezující opatření, včetně zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů, vůči určeným fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům nebo orgánům. Tato opatření nabývají účinnosti na základě nařízení Rady.
- (2) Rada bezpečnosti Organizace spojených národů (dále jen „Rada bezpečnosti OSN“) přijala dne 9. prosince 2022 rezoluci č. 2664 (2022). Bod 1 uvedené rezoluce zavádí výjimku z omezujících opatření, kterými je zmrazení majetku a která uložila Rada bezpečnosti nebo její Výbor pro sankce, v oblasti humanitární pomoci a dalších činností, které podporují základní lidské potřeby, která se vztahuje na některé aktéry. Pro účely tohoto nařízení se „humanitární výjimkou“ rozumí ustanovení bodu 1 rezoluce č. 2664 (2022).
- (3) Dne 14. února 2023 bylo přijato rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/338 <sup>(1)</sup>, kterým se uvádí v účinnost rezoluce č. 2664 (2022).
- (4) Rezoluce č. 2664 (2022) zdůrazňuje, že pokud je humanitární výjimka v rozporu s předchozími rezolucemi, nahrazuje tyto předchozí rezoluce v rozsahu, v jakém je s nimi v rozporu. V rezoluci č. 2664 (2022) je nicméně upřesněno, že bod 1 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2615 (2021) zůstává v platnosti.
- (5) Rezoluce č. 2664 (2022) požaduje, aby poskytovatelé, kteří humanitární výjimku využijí, vynaložili přiměřené úsilí k tomu, aby osobám či subjektům uvedeným na seznamu podle příslušného nařízení vznikly v minimální míře jakékoli výhody zakázané sankcemi, ať už v důsledku přímého nebo nepřímého poskytnutí nebo odklonu, mimo jiné tím, že posílí strategie a postupy řízení rizik a náležité péče.
- (6) Změny spadají do oblasti působnosti Smlouvy, a k jejich provedení je tedy nezbytné regulační opatření na úrovni Unie, zejména proto, aby bylo zajištěno jejich jednotné uplatňování ve všech členských státech.

<sup>(1)</sup> Viz strana 50 v tomto čísle Úředního věstníku.

- (7) Nařízení Rady (ES) č. 1210/2003 <sup>(2)</sup>, (ES) č. 305/2006 <sup>(3)</sup>, (EU) č. 356/2010 <sup>(4)</sup>, (EU) č. 224/2014 <sup>(5)</sup>, (EU) č. 1352/2014 <sup>(6)</sup> a (EU) 2022/2309 <sup>(7)</sup> by měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Nařízení Rady (ES) č. 1210/2003 se mění takto:

- 1) V článku 4 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Odstavce 1, 2 a 3 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace
- b) mezinárodní organizace,
- c) humanitární organizace se statutem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
- d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
- e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích; nebo
- f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.“

- 2) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Článek 7

1. Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž předmětem nebo účinkem je přímo nebo nepřímo obejít čl. 4 odst. 1 až 3 nebo podporovat transakce uvedené v člancích 2 a 3.
2. Každá informace o tom, že ustanovení tohoto nařízení jsou nebo byla obcházena, se oznámí příslušným orgánům členských států uvedeným v příloze V a přímo nebo prostřednictvím těchto orgánů Komisi.“

### Článek 2

V článku 2 nařízení Rady (ES) č. 305/2006 se doplňuje nový odstavec, který zní:

- <sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1210/2003 ze dne 7. července 2003 o některých zvláštních omezeních hospodářských a finančních vztahů s Irákem a o zrušení nařízení (ES) č. 2465/96 (Úř. věst. L 169, 8.7.2003, s. 6).
- <sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 305/2006 ze dne 21. února 2006 o zavedení zvláštních omezujících opatření proti některým osobám podezřelým z účasti na zavraždění bývalého předsedy libanonské vlády Rafíka Harírího (Úř. věst. L 51, 22.2.2006, s. 1).
- <sup>(4)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 356/2010 ze dne 26. dubna 2010 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým fyzickým a právníckým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci v Somálsku (Úř. věst. L 105, 27.4.2010, s. 1).
- <sup>(5)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 224/2014 ze dne 10. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci ve Středoafrické republice (Úř. věst. L 70, 11.3.2014, s. 1).
- <sup>(6)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 1352/2014 ze dne 18. prosince 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Jemenu (Úř. věst. L 365, 19.12.2014, s. 60).
- <sup>(7)</sup> Nařízení Rady (EU) 2022/2309 ze dne 25. listopadu 2022 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci na Haiti (Úř. věst. L 307, 28.11.2022, s. 17).

„4. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace,
- b) mezinárodní organizace,
- c) humanitární organizace se statutem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
- d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
- e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích, nebo
- f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.“

### Článek 3

V nařízení Rady (EU) č. 356/2010 se článek 4 nahrazuje tímto:

#### „Článek 4

1. Ustanovení čl. 2 odst. 1 a 2 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace,
- b) mezinárodní organizace,
- c) humanitární organizace se statutem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
- d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
- e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích, nebo
- f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.

2. Z výjimky uvedené v odstavci 1 nevyplývá pro dotčené fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány, které poskytly finanční prostředky nebo hospodářské zdroje, žádná odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný rozumný důvod předpokládat, že by se na jejich činnosti tato výjimka nevztahovala.“

### Článek 4

Nařízení Rady (EU) č. 224/2014 se mění takto:

- 1) V článku 5 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„4. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace,
  - b) mezinárodní organizace,
  - c) humanitární organizace se statutem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
  - d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
  - e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích, nebo
  - f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.“
- 2) Článek 12 se nahrazuje tímto:

„Článek 12

Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo výsledkem je obcházení opatření stanovených v článku 2, čl. 5 odst. 1 a 2.“

Článek 5

Nařízení Rady (EU) č. 1352/2014 se mění takto:

- 1) V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„3. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace,
  - b) mezinárodní organizace,
  - c) humanitární organizace se statutem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
  - d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
  - e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích; nebo
  - f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.“
- 2) Článek 3a se nahrazuje tímto:

„Článek 3a

1. Odchylně od článků 1a a 2 mohou příslušné orgány členských států za podmínek, které považují za vhodné, a za předpokladu, že Výbor pro sankce na základě posouzení konkrétního případu určil, že uvedená odchylka je nezbytná pro usnadnění práce OSN a jiných humanitárních organizací v Jemenu nebo pro jiné účely, jež jsou v souladu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2140 (2014) a 2216 (2015), povolit:

- a) poskytování technické pomoci, financování nebo finanční pomoci související s činnostmi popsanými v článku 1a;
- b) uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků či hospodářských zdrojů, nebo dát k dispozici určité finanční prostředky či hospodářské zdroje.

2. Ustanovením odst. 1 písm. b) není dotčen čl. 2 odst. 3.“

3) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Zakazuje se vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení opatření uvedených v čl. 2 odst. 1 a 2.“

#### Článek 6

Článek 5 nařízení Rady (EU) 2022/2309 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

Ustanovení čl. 3 odst. 1 a 2 se nevztahují na zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nezbytných k zajištění včasného poskytnutí humanitární pomoci a provádění jiných činností, které podporují základní lidské potřeby, pokud takovou pomoc poskytují nebo jiné činnosti provádějí:

- a) OSN, včetně jejích programů, fondů a dalších subjektů a orgánů, jakož i její specializované agentury a související organizace,
- b) mezinárodní organizace,
- c) humanitární organizace se statusem pozorovatele ve Valném shromáždění OSN a členové těchto humanitárních organizací,
- d) dvoustranně nebo mnohostranně financované nevládní organizace, které se účastní plánů humanitární reakce OSN, plánů reakce na uprchlíky, jiných výzev OSN nebo humanitárních uskupení, jež koordinuje Úřad OSN pro koordinaci humanitárních záležitostí (OCHA),
- e) zaměstnanci, příjemci grantů, dceřiné společnosti nebo prováděcí partneři subjektů uvedených v písmenech a) až d), pokud jednají v těchto funkcích; nebo
- f) jiní vhodní aktéři, které určil Výbor pro sankce.“

#### Článek 7

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. února 2023.

Za Radu  
předsedkyně  
E. SVANTESSON